

upCentric®
ergo-centric.com

powered by / levée par / con tecnología **T:MOTION**
MOTION WITH INTELLIGENCE

Owner's Manual
Guide de l'utilisateur
Manual del usuario



ergoCentric®

English

Introduction.....	3
Important Information.....	4
Safety Instructions.....	4
Assembly Instructions	6
Connection.....	12
Getting Started.....	12
Anti-Collision Safety Feature.....	13
Energy Preserving Feature	13
Disposal Guidance.....	14
Troubleshooting	14

Français

Présentation	16
Informations importantes à retenir	16
Consignes de sécurité	17
Instructions pour l'assemblage	19
Branchement	25
Mise en marche	25
Dispositif anticollision	26
Dispositif de conservation de l'énergie	27
Instructions pour la mise au rebut	27
Dépannage.....	28

Español

Introducción.....	30
Información Importante.....	30
Instrucciones de seguridad	31
Instrucciones de montaje.....	33
Conexión.....	39
Cómo empezar	39
Característica de seguridad anticollision	40
Característica de ahorro de energía	41
Guía de desecho del producto	41
Solución de problemas	42



powered by / levée par / con tecnología



Sit down. Stand up.
A healthy way to work.

Introduction

The upCentric™ height adjustable table allows sedentary workers to easily alternate between seated and standing positions throughout the work day to reduce backaches and pains, reduce stress and tension and improve circulation throughout the body.

Moving the table is intuitive with the easy-to-use up/down control with four position memory. The quiet motors housed in each of the table's legs ensure a quick, smooth transition in positions.

The sturdy upCentric frame accommodates a variety of different table top widths to make retrofitting the table for new users and areas very economical. The durable open frame design provides optimal knee clearance and space for storage.

Important Information

- Always make sure all screws are tightened before use of the table and after moving or transporting.
- Duty cycle of the frame for desk is 10%, max. 2 minutes operating/min. 18 minutes stop.
- Maximum load of the table is 420 lbs. (190kg). Ensure the loading on each leg is less than 150 lbs (68kg) otherwise it might cause permanent damage to the leg(s) during operation.
- When the motor cable is connected to the control box the legs can maintain an adequate locking force up to 420 lbs. (190kg) load on the table top. However, when the cable is damaged or is disconnected from the control box, it will cause the desk to sink to the bottom within hours if the load on either leg is larger than 150 lbs (68kg).
- Make sure that no persons or items will collide with the table, when adjusting upwards and downwards.
- Damaged cords must be replaced before connecting the main power cable.
- Keep at least ¾" of free space around the whole frame/tabletop.
- The upCentric is not intended to be used as a person lift.
- Do not pull or push the table if adjusting.
- Do not lift the frame above the table off of ground when adjusting.

Safety Instructions

Before Installation/Reinstallation

Make sure that the table is being installed as described in the "Connection" section, page 12 in this Owner's Manual. When installing and using electrical equipment, basic safety precautions should always be followed to avoid a risk of fire, electric shock, or injury to persons:

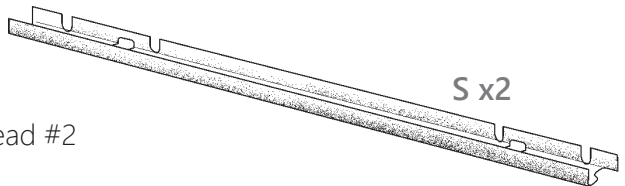
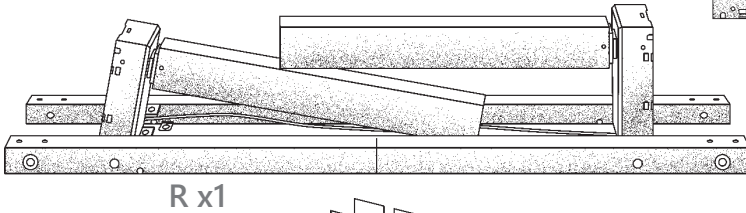
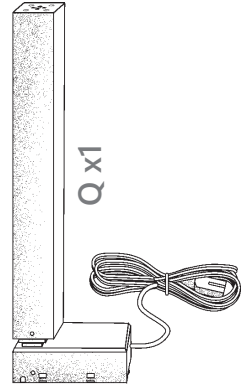
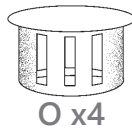
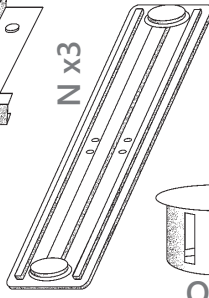
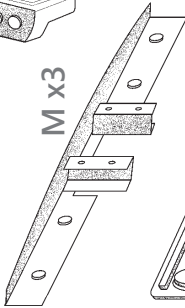
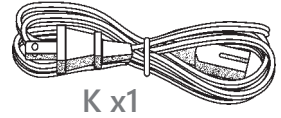
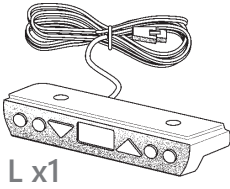
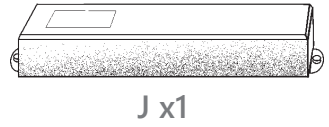
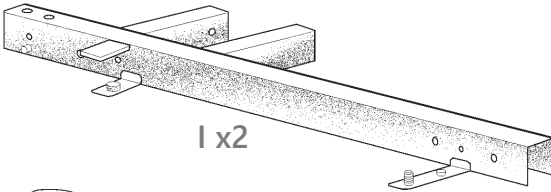
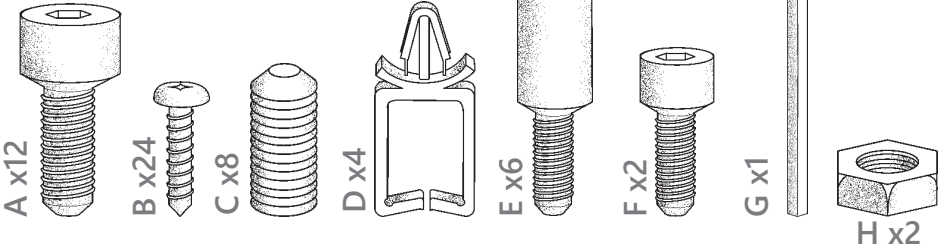
1. If the power cord is damaged it must be replaced.
2. Do not open any electrical components (control box, motor housing, handset).
3. Never drop or insert any object into any opening.
4. Make sure the correct tools and assembly parts are used when assembling the system.
5. Before transporting the table, always remove the power cord from main power supply.

During Operation

1. Not intended for use by children.
2. For indoor use only.
3. Do not use table when the load exceeds 420 lbs. (190kg)
4. Always unplug the table from the electrical outlet before cleaning.
5. Unplug from outlet before installing or removing parts.
6. Keep the cord away from heated surfaces.
7. Do not operate where aerosol (spray) products are being used or where oxygen is being administered.
8. To disconnect, lower table to minimum height, then remove plug from outlet.
9. If table is heavily loaded, keep load away from edges to prevent the possibility of the table tipping over.
10. Any servicing is to be performed by an authorized service representative. Contact service@ergo-centric.com or 1 866 438 3746 for more information.
11. Make sure that no persons or items will collide with the table when adjusting upwards and downwards.
12. If the control box or the legs make any unusual noises or smells, immediately unplug table from power supply.

Assembly Instructions

Parts



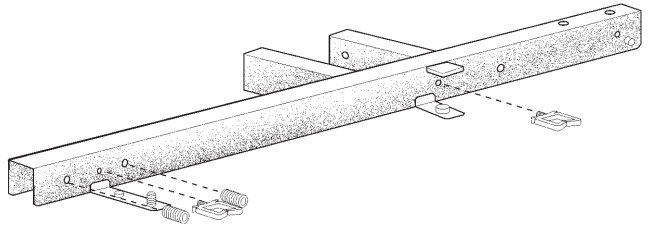
Tools Required

Power Drill with Phillips Head #2
5/16" Ratchet or wrench

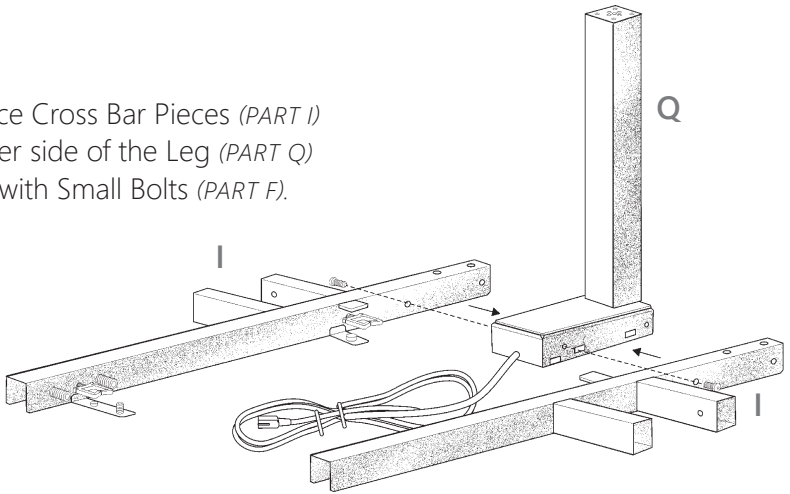
Step 1: Open the smaller of the two boxes, and remove all contents.

Step 2A: Attach Wire Clips (PART D) to both Cross Bar Pieces (PART I).

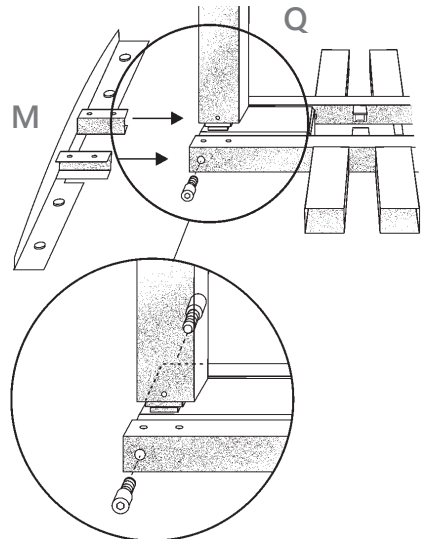
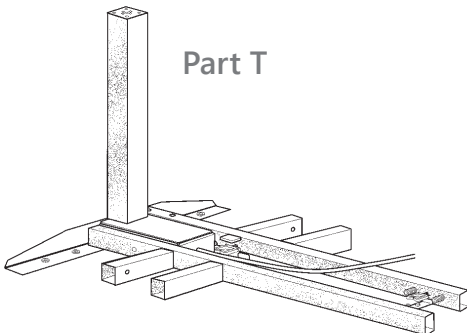
Step 2B: Attach Locking Bolts (PART C) to both Cross Bar Pieces (PART I).



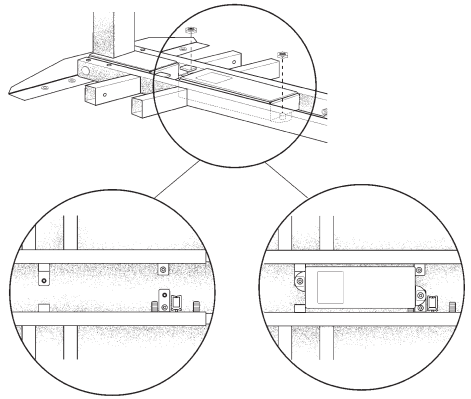
Step 3: Place Cross Bar Pieces (PART I) against either side of the Leg (PART Q) and secure with Small Bolts (PART F).



Step 4: Insert Bracket (PART M) into end of (PART Q) and secure with Larger Bolts (PART E). Once these pieces are assembled, this entire part becomes (PART T) (SHOWN TO RIGHT).

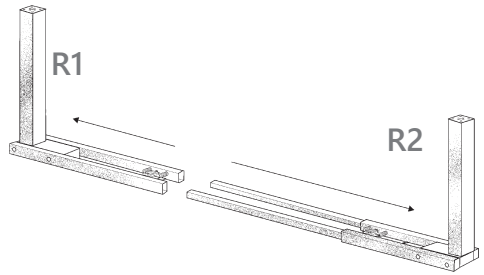


Step 5: Place Control Box (PART J) onto (PART T) and fasten with Nuts (PART H) on each end to secure.

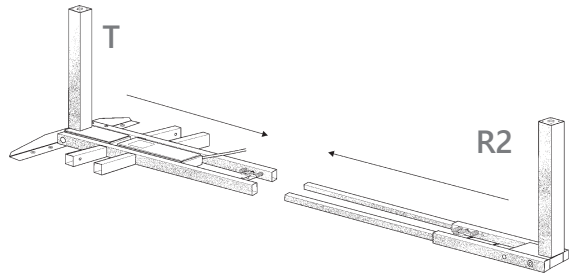


Step 6: Open the larger box and remove all contents.

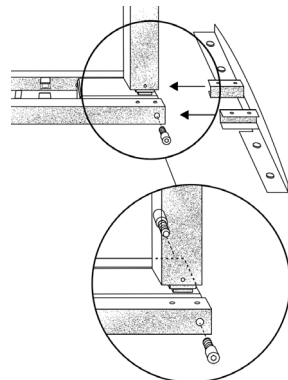
Step 7: Separate the left and right side of the Frame (PART R) making (PART R1) and (PART R2) by sliding each end of the frame in opposite directions until the two Inner Cross Beam Bars are completely removed from (PART R1) and only attached to (PART R2).



Step 8: Replace (PART R1) with (PART T).

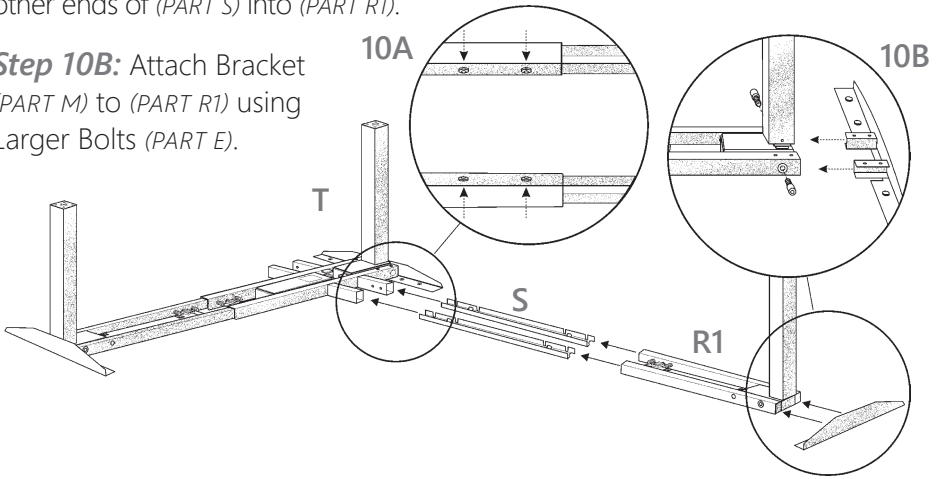


Step 9: Attach Bracket (PART M) to (PART R2) using Larger Bolts (PART E).



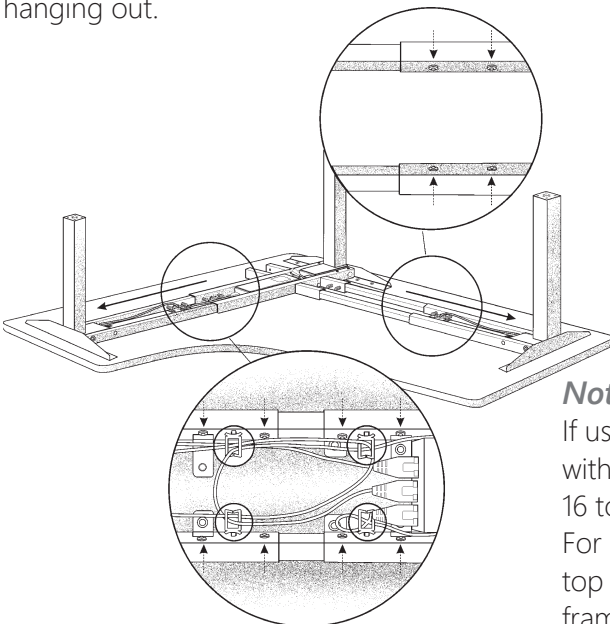
Step 10A: Insert (PART S) into (PART T). This provides a width range of 55" - 71". If you require a smaller width range, do not use (PART S), resulting in a width range of 42" - 71". Lock in place with Locking Bolts (PART C). Then insert the other ends of (PART S) into (PART R1).

Step 10B: Attach Bracket (PART M) to (PART R1) using Larger Bolts (PART E).



Step 11A: Place frame on top of upside down tabletop and adjust frame to desired width on both ends. (MAX SIZE: 77" X 71").

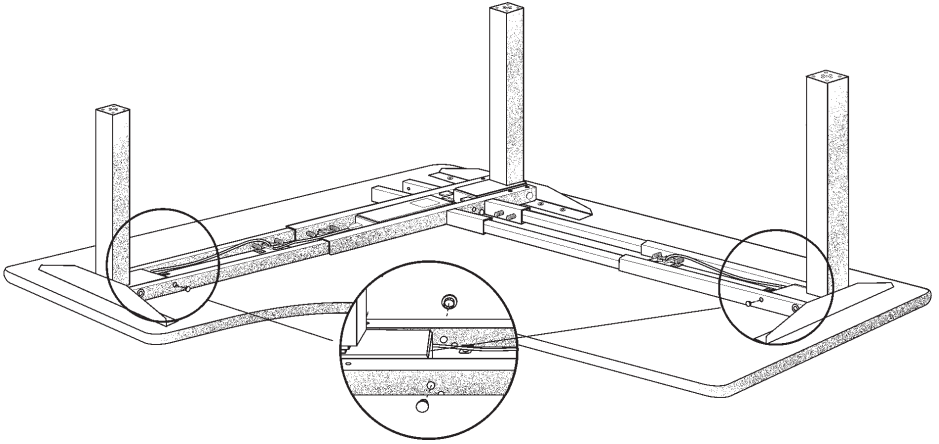
Step 11B: Secure with Locking Bolts (PART C) (SHOWN WITH ARROWS). Attach cords from all three legs to the Control Box. For the Extended Leg, run the cord between the tabletop and the frame through the small Inlet Hole and clip cords into the Wire Clips (SHOWN WITH CIRCLES) to stop the wire from hanging out.



Notes:

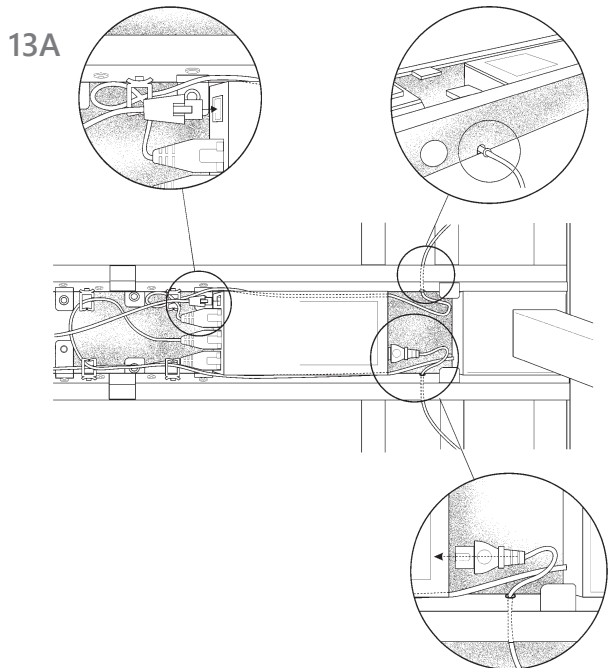
If using a Conjoining Tabletop with multiple pieces, see Step 16 to assemble.
For ideal positioning, the table top should extend past the frame by 3" when possible.

Step 12: Add Plugs (*PART O*) into holes on each side of the frame.

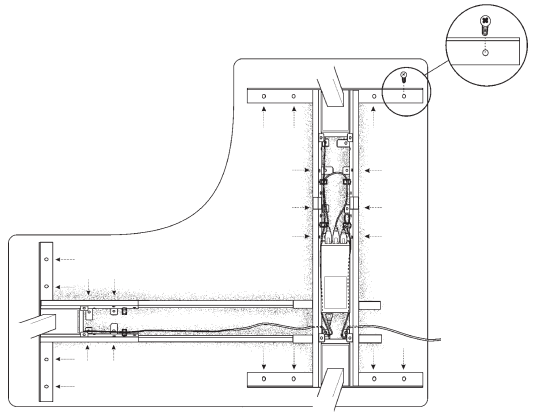


Step 13A: Plug Handset (*PART L*) into the Control Box (*PART J*) and run cord out to the desired location. Run the wire between the frame and the tabletop through small inlet hole and screw down to the underside of the tabletop at the desired location.

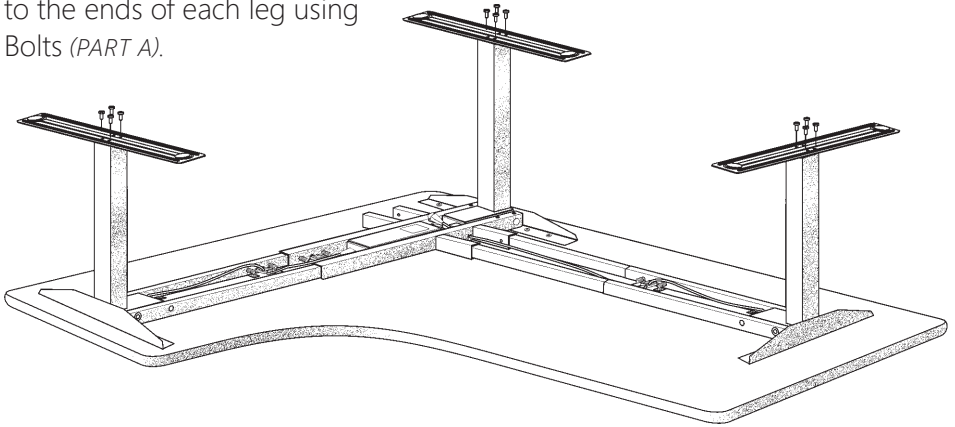
Step 13B: Plug Power Cord (*PART K*) into the back of the Control Box (*PART J*) and run it between the frame and the tabletop through the small inlet hole.



Step 14: Center the frame on the tabletop and attach by inserting Screws (PART B) in the designated holes.

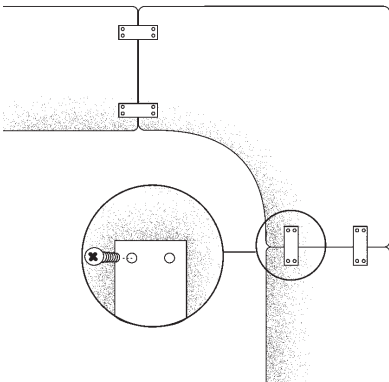


Step 15: Attach feet (PART N) to the ends of each leg using Bolts (PART A).



If Using a Conjoining Tabletop

Step 16: If using a tabletop consisting of two or more pieces, place three pieces together and attach with connector plates. Install the connector plates 1" in from the front edge of the tabletop. Remember this table top is upside down so it should be set up in the opposite way you want it to when flipped right side up and installed on the frame.



Notes:

If you are retrofitting your upCentric Frame onto an existing work surface and did not order a connector plate set call 1 866 GET ERGO (438-3746) to order [TABLETOPPLATE].

Connection

Before the control box is connected to the main power supply, the individual parts of this table must be connected as described below:

Step 1.

Motors (legs) must be connected with control box using enclosed cables.

Step 2.

Handset must be connected with control box.

Step 3.

Control box must be connected to power supply.

Make sure to place the table on an equal leveled floor, or use adjusting screws to level the frame. Make sure that all cords are long enough when the frame is in both highest and lowest positions.


The control box is normally pre-assembled between the outer pipes, underneath the table top. Handset is normally mounted underneath the table top in a reachable distance for the user.

Getting Started



The first time a table is assembled it must be reset before use.

How to Reset

 Press and hold the up/down buttons on the handset at the same time for 3 seconds.

Continue holding the buttons until both legs reach the lowest position.

When finished resetting, the handset will make a sound and the buttons can be released.

Operation

Make sure the table is being installed as described under the “Connection Section” in this user guide. When installing and using electrical equipment, basic safety precaution should always be followed to avoid a risk of fire, electric shock or injury to persons.

 Press and hold the up button to raise the desk.

 Press and hold the down button to lower the desk.

How to Set a Memory Position

Use the up and down buttons to adjust table to the desired height.

Hold the up button and the desired memory button (1, 2, 3 or 4) together until it beeps and P1, P2, P3 or P4 is shown on the display screen.

How to Move Table to a Saved Position

Press and hold the memory button (1, 2, 3 or 4) until the table adjusts to the saved position.

Anti-Collision Safety Feature

The control box for the upCentric table frame includes an anti-collision function which may reduce damage to the table in the event of collision with a firm object. When the table is raised/lowered, the power consumption of each leg is monitored and compared to a predetermined value. If the power consumption for the legs is increased relative to a predetermined value, the system assumes that there is an obstruction (collision) and the table will stop and then run in the opposite direction up to three inches.

The sensitivity of this anti-collision feature is different when moving downwards. The anti-collision activates with an applied force of 55lbs (25kg) when moving upward, or with an applied force of 77lbs (35kg) + weight of the tabletop and what is placed on the table when moving downward.

Situations where the anti-collision is not activated :

- If the collision occurs during the reset operation.
- If the collision occurs within the first 2 seconds after de-activating the handset.
- If the collision occurs downwards and the load on the table and what is placed on the desktop is less than 77lbs (35kg).
- If the collision is not with a solid object.

Energy Preserving Feature

When the upCentric table is left in position for more than 30 seconds, it will go into standby mode in order to reduce energy consumption. When adjusting your table after a dormant period, hold the up or down button to take table out of standby mode.

Disposal Guidance

upCentric height adjustable tables may be disposed by dividing them into different waste groups for recycling or combustion. We recommend that the upCentric is disassembled as much as possible before disposal. Main groups within sorting of waste: metal, plastic, cable scrap, combustible material and collection for recoverable resources.

Troubleshooting

Problem

Observe

The frame will not move.	<ul style="list-style-type: none">• Is the power cable connected to the main power supply with correct voltage?• Make sure that all plugs are mounted correctly in the control box and to the legs.• One or more legs/cables are defective.• Look for visible damages on cables, control box and legs.
The frame operates irregularly or is tilted.	<ul style="list-style-type: none">• Visual observation.
The frame stops and can only move downwards.	<ul style="list-style-type: none">• Is the frame in highest position?• The frame could be overloaded.
The frame will only move downwards even though frame is not overloaded.	<ul style="list-style-type: none">• Visual observation.
The frame always stops at the same position, before reaching maximum height.	<ul style="list-style-type: none">• Has the system been programmed to this specific height?
Not all legs move when adjusting the frame downwards.	<ul style="list-style-type: none">• The leg that does not move could be defective or the cable connection for the leg is not ok.

Do not dispose of electrical appliances as unsorted municipal waste; use separate collection facilities. Contact your local government for information regarding the collection systems available. If electrical appliances are disposed of in landfills or dumps, hazardous substances can leak into the groundwater and get into the food chain, damaging your health and well being.

Solutions

<ul style="list-style-type: none">• Connect plug to main power supply to make sure the voltage is ok.• Check all connections.• Perform reset and move upwards slightly. If the table will not move upwards after reset it is defective.• Damaged parts must be exchanged – contact ergoCentric.
<ul style="list-style-type: none">• Perform reset.
<ul style="list-style-type: none">• When the frame has reached the maximum height, it will only move downwards.• Remove some of the load and perform again.
<ul style="list-style-type: none">• Perform reset.
<ul style="list-style-type: none">• Perform reset.
<ul style="list-style-type: none">• Check all connections, then perform reset. If a leg will not move after reset it is defective.• Damaged parts must be exchanged – contact ergoCentric.

If solutions are not effective, contact ergoCentric® for further assistance.
Phone: 1 866 GET ERGO (438-3746)
Email: service@ergocentric.com

Assoyez-vous. Levez-vous.
La façon santé de travailler.

Présentation

Avec la table ajustable en hauteur de la collection upCentric^{MC}, les travailleurs sédentaires peuvent aisément alterner dans la journée entre la position assise et la position debout, ce qui contribue à réduire les maux de dos, diverses douleurs musculaires, le stress et les tensions, sans compter que la circulation sanguine s'en trouve améliorée.

Le réglage de la hauteur du plan de travail est facile et intuitif grâce aux commandes manuelles *monte/descend* et à l'afficheur numérique qui peut conserver en mémoire jusqu'à quatre positions différentes. Les moteurs silencieux enchâssés dans les colonnes du piètement permettent de repositionner le plateau à différentes hauteurs, avec rapidité et sans heurts.

Très solide, le piètement upCentric peut recevoir une variété de plateaux de largeurs différentes, donnant ainsi la possibilité, à très peu de frais, d'adapter la table aux besoins d'autres utilisateurs ou de locaux nouveaux. De conception durable, ce châssis à structure ouverte offre un espace optimal pour les genoux et de la place pour du rangement.

Informations importantes à retenir

- S'assurer d'avoir bien serré toutes les vis du châssis avant de l'utiliser pour monter le poste de travail, surtout s'il a été déplacé ou transporté dans un autre lieu.
- Le facteur de service est de 10%; ceci signifie que les colonnes du châssis peuvent fonctionner pendant deux minutes en continu et qu'elles seront ensuite arrêtées pendant 18 minutes au minimum.
- Capacité maximale de charge : 420 lb (190 kg), également répartis. Veiller à ce que la charge supportée par chacune des colonnes

demeure inférieure à 150 lb (68 kg), à défaut de quoi l'on risque de les endommager de façon permanente pendant les manœuvres.

- Une fois que le câble du moteur est branché au boîtier des commandes principales, les colonnes peuvent maintenir une force de verrouillage suffisante pour supporter le plan de travail avec une charge maximale de 420 lb (190 kg). Par contre, si le câble est endommagé ou débranché du boîtier des commandes principales et si la charge au-dessus de l'une ou l'autre des colonnes est supérieure à 150 lb (68 kg), le plan de travail glissera vers le bas en l'espace de quelques heures.
- Veiller à ce qu'aucun obstacle (une personne ou un objet) n'entre en contact avec la table lors de sa manœuvre, que ce soit vers le haut ou vers le bas.
- Les cordons ou fils électriques endommagés doivent être remplacés avant le branchement du câble d'alimentation principal.
- Maintenir un espace libre de $\frac{3}{4}$ po de rayon au minimum autour du piètement et sous le plan de travail.
- La table upCentric n'a pas été conçue pour soulever des personnes.
- Éviter de tirer le plateau ou de le pousser
- Et éviter de lever le châssis en cours de réglage de la hauteur.

Consignes de sécurité

Avant l'installation et l'utilisation

Veiller à ce que l'installation respecte les instructions figurant à la rubrique Branchements à la page 25 de la présente Notice d'utilisation. Comme pour tout appareil électrique, avant d'installer et d'utiliser cette table, des précautions élémentaires s'imposent en tout temps pour éviter le risque d'incendie, de choc électrique ou de blessure, à savoir :

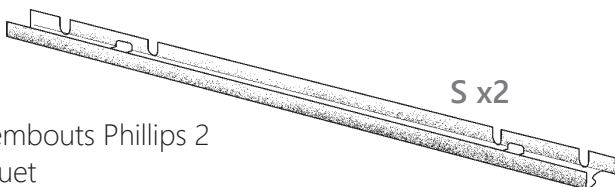
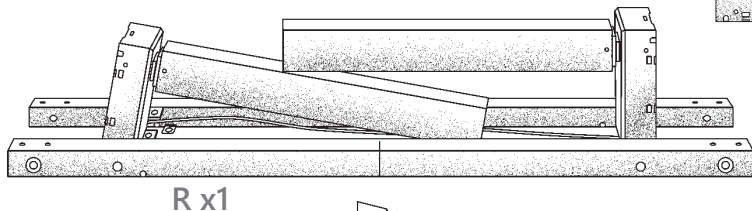
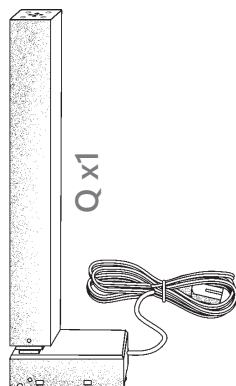
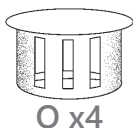
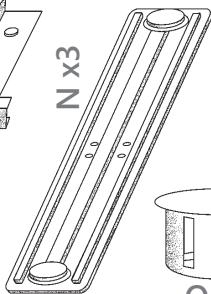
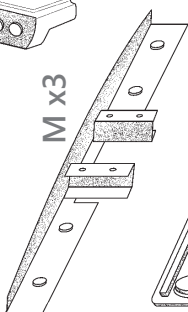
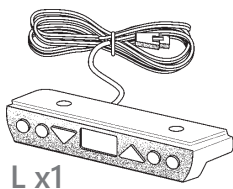
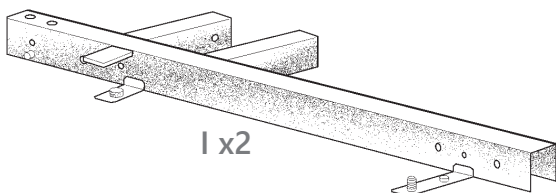
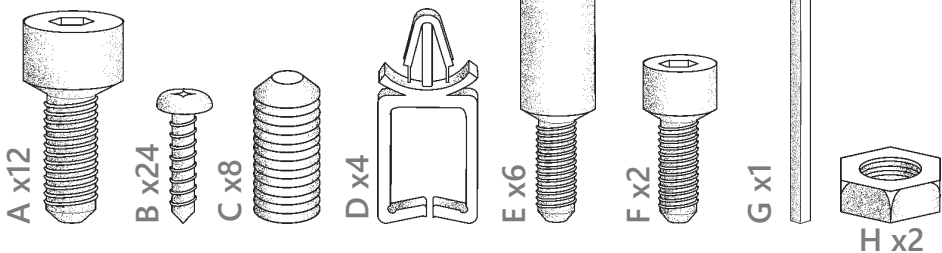
1. remplacer impérativement tout cordon ou fil électrique endommagé pour éviter tout risque ;
2. ne jamais ouvrir les composants électriques (boîtier des commandes principales, boîtier du moteur, boîtier des commandes manuelles) ;
3. ne jamais jeter ou insérer un objet dans une ouverture ;
4. s'assurer d'utiliser les outils et les pièces appropriés pour l'assemblage ; et
5. avant de déplacer le piètement, veiller à toujours débrancher le câble d'alimentation principal.

Utilisation

1. Appareil non destiné à l'usage d'enfants.
2. Conçu pour utilisation en intérieur uniquement.
3. Ne pas manoeuvrer l'appareil s'il supporte un poids excédant 420 lb (190 kg).
4. Veiller à toujours débrancher l'appareil avant de le nettoyer.
5. Veiller à toujours débrancher l'appareil avant d'installer ou de désinstaller des pièces.
6. Tenir le câble d'alimentation éloigné des surfaces chauffées.
7. Ne pas manoeuvrer l'appareil dans des espaces où des aérosols sont pulvérisés ni dans des locaux où de l'oxygène est administré.
8. Pour débrancher l'appareil, abaisser la table au maximum et retirer ensuite le câble d'alimentation de la prise de courant.
9. Si la table est trop lourdement chargée, veiller à répartir la charge loin des bords pour éviter que l'appareil ne bascule.
10. L'entretien ne doit être effectué que par un technicien autorisé. Contactez-nous au service@ergocentric ou 1 866 438-3746 pour obtenir plus d'information.
11. Éviter que des personnes ou des objets susceptibles d'obstruer le mouvement de la table ne se trouvent à proximité lors du réglage de sa hauteur.
12. Si le boîtier des commandes principales ou les colonnes du piètement font des bruits inhabituels ou dégagent des odeurs, débrancher immédiatement l'appareil.

Instructions pour l'assemblage

Pièces



Outils requis :

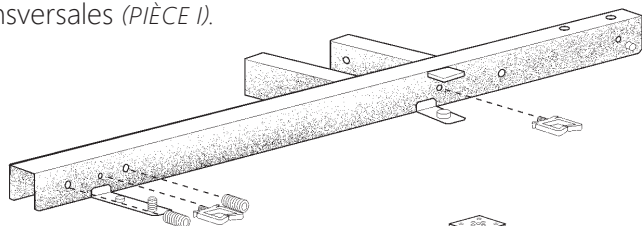
Perceuse électrique avec embouts Phillips 2

Clé à molette ou clé à cliquet

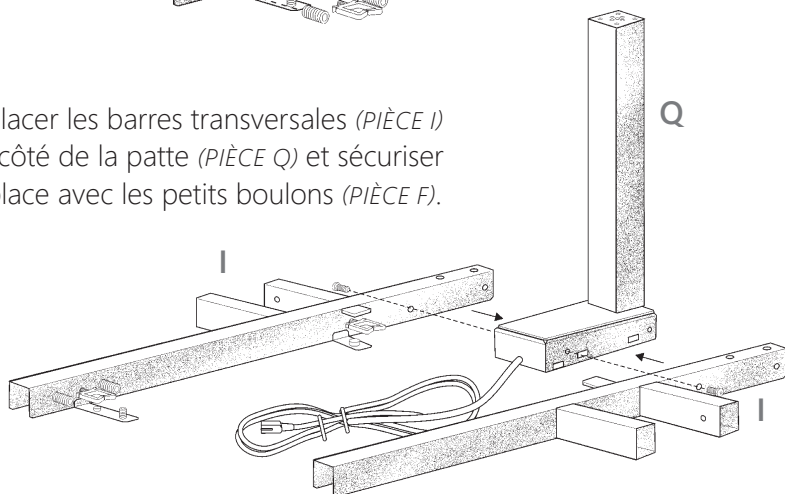
Étape 1: Ouvrir la plus petite des deux boîtes, et retirer tout son contenu.

Étape 2A: Attacher les pinces à câbles (PIÈCE D) sur chacune des deux barres transversales (PIÈCE I).

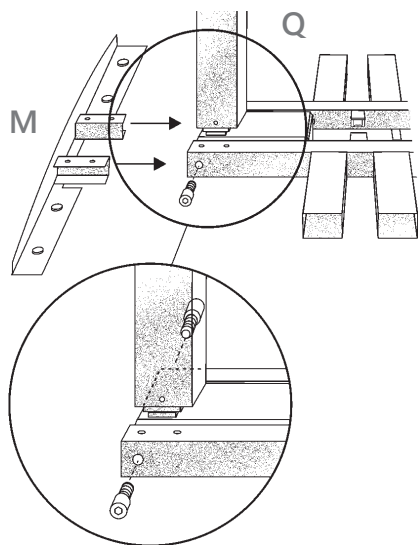
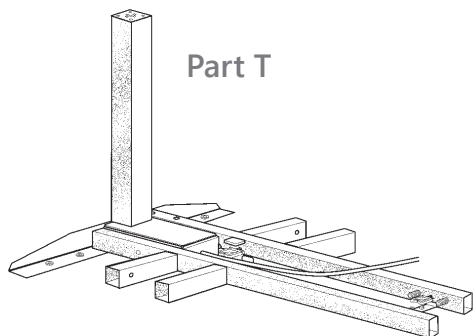
Étape 2B: Insérer les vis d'alignement (PIÈCE C) sur les deux barres transversales (PIÈCE I).



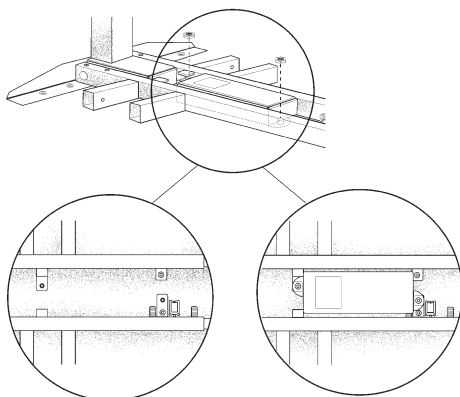
Étape 3: Placer les barres transversales (PIÈCE I) de chaque côté de la patte (PIÈCE Q) et sécuriser le tout en place avec les petits boulons (PIÈCE F).



Étape 4: Insérer l'ergot de montant (PIÈCE M) au bout du châssis (PIÈCE Q) et sécuriser en place avec les gros boulons (PIÈCE E). Une fois toutes ces pièces assemblées, l'ensemble devient (PIÈCE T) (MONTRÉE À DROITE).

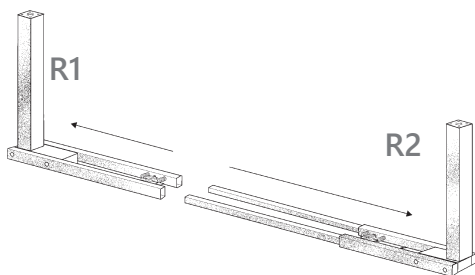


Étape 5: Placer le boîtier de contrôle (PIÈCE J) sur la (PIÈCE T) et fixer avec les écrous (PIÈCE H) à chaque bout pour le sécuriser.

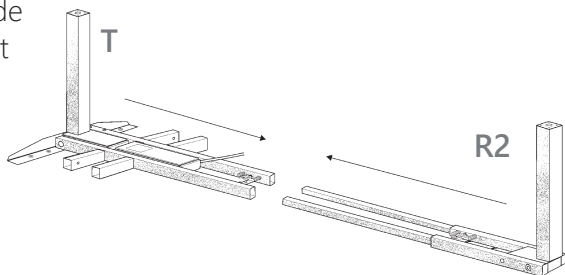


Étape 6: Ouvrir la plus grande des deux boîtes et retirer tout son contenu.

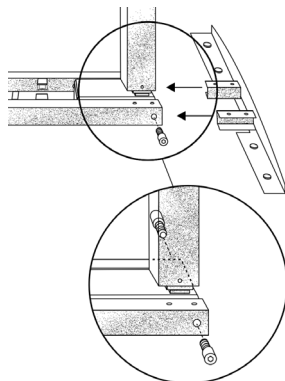
Étape 7: Séparer les parties gauche et droite de la structure (PIÈCES R1 ET R2) et faire glisser chaque bout dans des directions opposées jusqu'à ce que les deux barres transversales intérieures se soient complètement retirées de la (PIÈCE R1) et soient seulement attachées à la (PIÈCE R2).



Étape 8: Remplacer la (PIÈCE R1) par la (PIÈCE T).

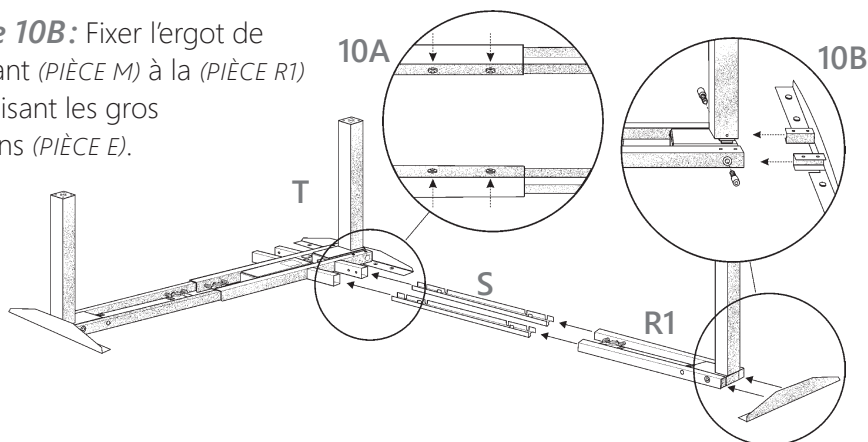


Étape 9: Fixer l'ergot de montant (PIÈCE M) à la (PIÈCE R2) en utilisant les gros boulons (PIÈCE E).



Étape 10A: Insérer la (PIÈCE S) dans la (PIÈCE T). Grande possibilité de réglages entre 55 et 71 pouces. Si vous avez besoin d'une plage de réglages réduite, n'utilisez pas la (PIÈCE S), ce qui vous permettra d'obtenir une plage entre 42 et 71 pouces. Verrouiller en place avec les vis d'alignement (PIÈCE C). Ensuite, insérer les extrémités de la (PIÈCE S) dans la (PIÈCE R1).

Étape 10B: Fixer l'ergot de montant (PIÈCE M) à la (PIÈCE R1) en utilisant les gros boulons (PIÈCE E).

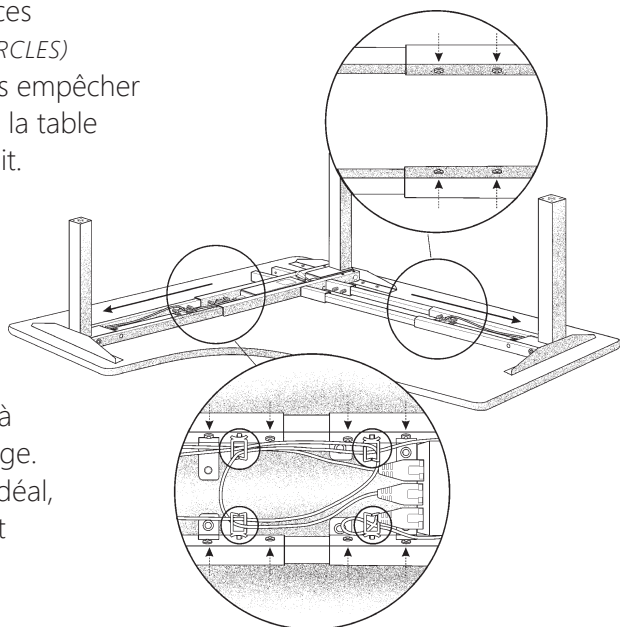


Étape 11A: Placer la base sur le plateau placé à l'envers et ajuster à la largeur désirée aux deux extrémités. (DIMENSIONS MAX.: 77 PO X 71 PO).

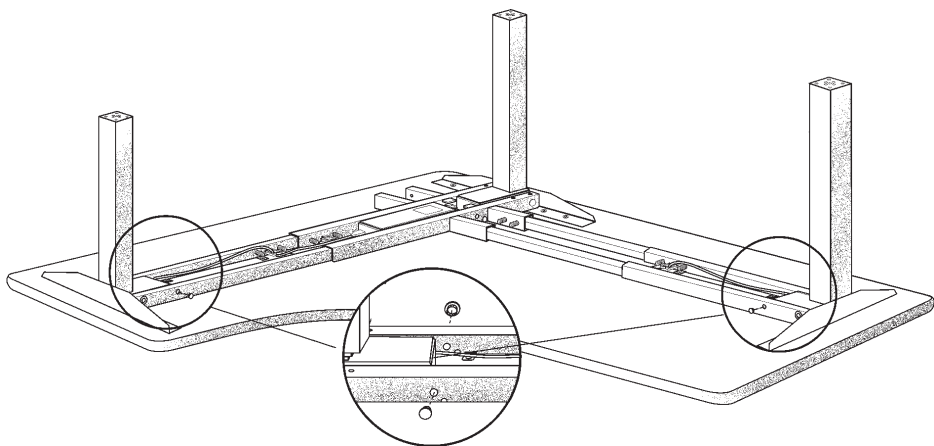
Étape 11B: Sécuriser avec les vis d'alignement (PIÈCE C) (IDENTIFIÉES À L'AIDE DES FLÈCHES). Attacher les câbles des trois pattes au boîtier de contrôle. Pour la patte du centre, faire glisser les câbles entre le plateau et la structure à travers les orifices et attacher les câbles à l'aide des pinces (MONTRÉES ICI AVEC LES CERCLES) afin de les retenir et de les empêcher de pendre en-dessous de la table une fois installée à l'endroit.

Notes:

Si vous utilisez un plateau de table construit à partir de pièces multiples, allez à l'étape 16 pour l'assemblage. Pour un positionnement idéal, le plateau de table devrait dépasser la structure de 3 po, si possible.



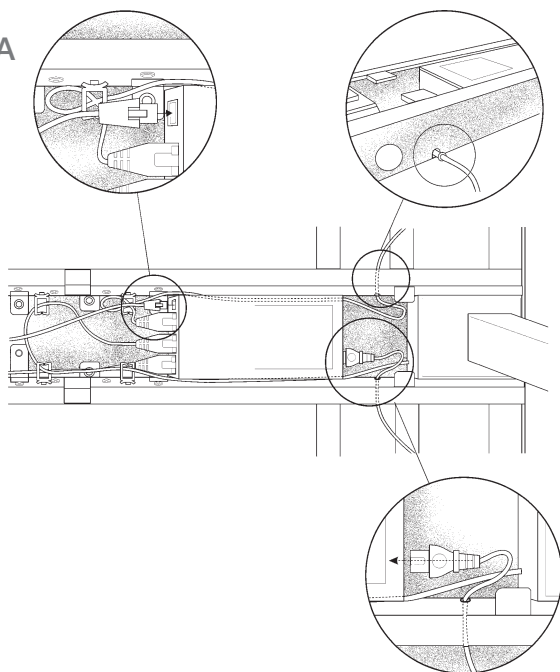
Étape 12: Insérer les bouchons (PIÈCE O) dans les orifices sur chaque coté du châssis.



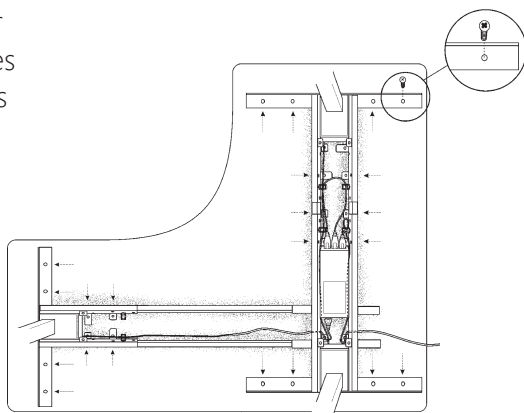
Étape 13A: Brancher le combiné (PIÈCE L) dans le boîtier de contrôle (PIÈCE J) et tirer le câble en dehors jusqu'à l'endroit désiré. Faire glisser le câble entre le plateau et la structure à travers les orifices et visser en-dessous du plateau à l'endroit désiré.

Étape 13B: Brancher le cordon d'alimentation (PIÈCE K) à l'arrière du boîtier de contrôle (PIÈCE J) et le glisser entre le plateau et la structure à travers les orifices.

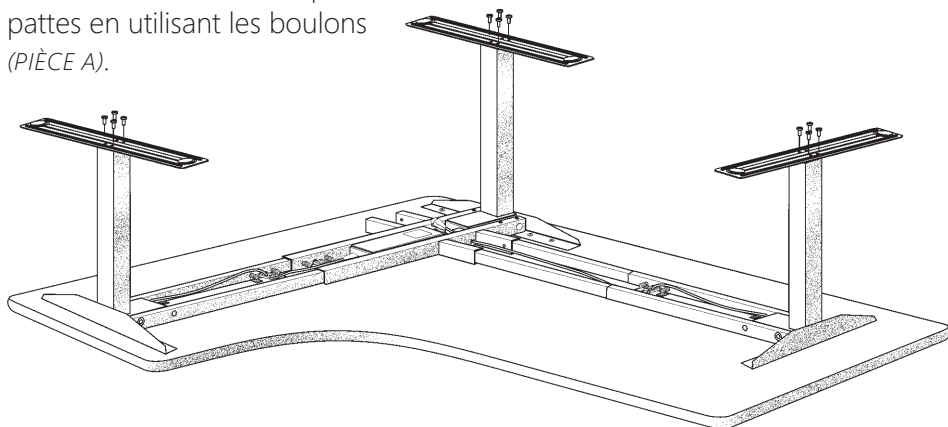
13A



Étape 14: Centrer la structure sur le plateau et le fixer en insérant des vis (PIÈCE B) dans les trous désignés à cet effet.

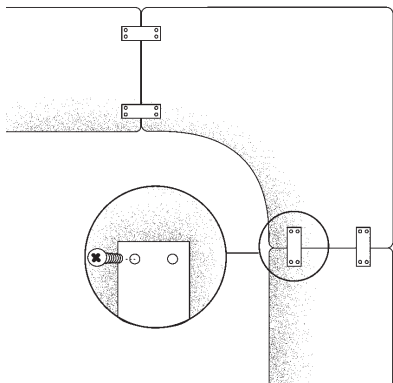


Étape 15: Fixer les pieds (PIÈCE N) au bout de chaque pattes en utilisant les boulons (PIÈCE A).



Si vous utilisez un plateau fusionné

Étape 16: Si vous utilisez un plateau fait de deux éléments ou plus, placez trois éléments ensemble et attachez-les avec les plaques de connexion. Installez les plaques de connexion à 1 po du bord du plateau. Souvenez-vous que ce plateau est à l'envers et qu'il devrait être installé dans le sens inverse que vous voulez qu'il soit une fois retourné à l'endroit.



Notes:

Si vous réaménagez votre base de table upCentric sur une surface de travail déjà existante et que vous n'avez pas commandé une plaque de connexion, appelez-nous au 1 866 GET-ERGO (438-3746) pour commander [TABLETOPPLATE].

Branchement

Avant de brancher sur le secteur le boîtier des commandes principales, les différentes pièces de l'appareil doivent toutes être raccordées comme suit :

Étape 1.

Les colonnes où sont logés les moteurs doivent être raccordées au boîtier des commandes principales avec les cordons ou fils électriques fournis.

Étape 2.

Le boîtier des commandes manuelles doit être raccordé au boîtier des commandes principales.

Étape 3.

Le boîtier des commandes principales doit être branché sur le réseau électrique.



S'assurer de poser le châssis sur une surface plane et nivelée; autrement, affiner l'horizontalité du plan de travail avec les vis de réglage prévues à cet effet. Veiller à ce que tous les cordons ou fils électriques soient de longueur suffisante lorsque le piètement est positionné à la hauteur maximale comme à la hauteur minimale. Le boîtier des commandes principales est généralement préassemblé et placé sous le plan de travail, à l'intérieur du cadre métallique, dont l'espace interne utile est réservé au passage des câbles, cordons et fils électriques. Le boîtier des commandes manuelles est généralement monté juste au-dessous du plan de travail, à une distance facile d'accès pour l'utilisateur.

Mise en marche



Après le tout premier assemblage du poste de travail, l'appareil doit être initialisé avant utilisation.

Comment réinitialiser

  Appuyer et maintenir les touches *monte/descend* sur le combiné en même temps pendant 3 secondes.

Continuer à tenir les boutons jusqu'à ce que les deux pattes du piètement atteignent la position la plus basse.

Une fois la réinitialisation terminée, le combiné émet un son et les touches peuvent être libérées.

Fonctionnement

Veiller à ce que l'installation respecte les instructions figurant à la rubrique *Branchements* de cette notice d'utilisation. Comme pour tout appareil électrique, avant d'installer et d'utiliser la table, des précautions élémentaires s'imposent en tout temps pour éviter le risque d'incendie, de choc électrique ou de blessure.

▲ Appuyer sur la touche *Monte* et la maintenir enfoncée pour rehausser le plan de travail.

▼ Appuyer sur la touche *Descend* et la maintenir enfoncée pour abaisser le plan de travail.

Comment enregistrer une position

Utiliser les boutons *haut* et *bas* pour ajuster la table à la hauteur désirée.

Appuyer à la fois sur le bouton *haut* et le bouton de mémoire désiré (1, 2, 3, 4) jusqu'à ce que le combiné émette un son et que les positions P1, P2, P3 ou P4 s'affichent sur l'écran.

Comment déplacer la table à une position sauvegardée

Appuyer et maintenir enfoncé la touche de mémoire (1, 2, 3 ou 4) jusqu'à ce que la table s'ajuste à la position sauvegardée.

Dispositif anticollision

Le boîtier des commandes principales de la table upCentric est muni d'un dispositif anticollision destiné à éviter que l'appareil ne soit endommagé en cas de collision avec un objet solide. Lorsqu'un plan de travail est rehaussé ou abaissé, la consommation électrique de chacune des colonnes est mesurée et comparée à une valeur préétablie. Si cette consommation s'avère supérieure à la valeur préétablie, le système suppose la présence d'un obstacle (risque de collision) et interrompt le mouvement, avant de le relancer dans la direction opposée sur une distance maximale de trois pouces.

La sensibilité de ce dispositif anticollision est différente lors du déplacement vers le bas. L'anticollision s'active avec une force appliquée de 55 lb (25 kg) lors du déplacement vers le haut, ou avec une force appliquée de 77 lb (35 kg) + le poids du plateau et de ce qui est placé sur la table lors du déplacement vers le bas.

Le dispositif anticollision ne se déclenche pas dans les cas suivants :

- la collision se produit lors de l'initialisation ;
- la collision se produit dans les 2 premières secondes après la désactivation des commandes manuelles ;
- la collision se produit lors du mouvement descendant et le poids du plan de travail, ajouté à la charge placée dessus, est inférieur à 77 lb (35 kg) ; et
- la collision se produit avec un objet mou.

Dispositif de conservation de l'énergie

Lorsque la table upCentric est maintenue dans la même position pendant plus de 30 secondes, le mécanisme entre en mode de veille pour limiter la consommation d'énergie inutile. Lors du réglage de la table après une période de veille, appuyer sur la touche *Monte* ou la touche *Descend* pour la mise hors veille du mécanisme.

Instructions pour la mise au rebut

Les tables ajustables en hauteur de la collection upCentric peuvent être mises au rebut après avoir été démontées et après que leurs différents éléments ont été séparés en trois groupes distincts à des fins de recyclage ou de destruction par incinération. Nous recommandons que l'appareil upCentric soit démonté en autant de pièces distinctes que possible avant la mise au rebut. Les principales catégories pour le tri des déchets sont les suivantes : métal, plastique, gaines de câble, déchets incinérables et pièces recyclables.

Ne pas mettre au rebut des appareils électriques avec les déchets municipaux non triés; les envoyer plutôt dans des installations de collecte spécialisée. Se renseigner auprès des autorités municipales locales sur les systèmes existants de collecte de déchets. Si les appareils électriques sont mis au rebut dans des décharges ou des fosses, des substances dangereuses peuvent s'infiltrer dans les eaux souterraines et passer dans la chaîne alimentaire, compromettant ainsi la santé et le bien-être des individus.

Dépannage

Problème

Observation

Le piètement ne bouge pas.	<ul style="list-style-type: none">• Le câble d'alimentation est-il branché sur le secteur ? La tension du réseau correspond-elle à celle de l'appareil ?• S'assurer que tous les connecteurs ont été effectivement raccordés au boîtier des commandes principales et aux colonnes.• L'une des colonnes ou les deux sont défectueuses/l'un des câbles ou plusieurs sont défectueux.• Vérifier si les câbles, le boîtier des commandes principales, ou les colonnes ne présentent pas de dommages visibles.
Le piètement fonctionne irrégulièrement ou est incliné.	<ul style="list-style-type: none">• Observation visuelle.
Le piètement ne fonctionne plus, sauf en mode descendant.	<ul style="list-style-type: none">• Le piètement a-t-il atteint la position la plus haute ?• La capacité de charge du piètement pourrait avoir été dépassée.
Le piètement ne fonctionne qu'en mode descendant, même s'il n'est pas surchargé.	<ul style="list-style-type: none">• Observation visuelle.
Le piètement s'arrête systématiquement à la même position, avant d'avoir atteint la hauteur maximale.	<ul style="list-style-type: none">• Le système a-t-il été programmé pour s'arrêter à cette hauteur ?
Les colonnes ne se mettent pas simultanément en branle lorsque la commande de mouvement descendant est donnée.	<ul style="list-style-type: none">• Soit la colonne qui ne fonctionne pas est défectueuse, soit c'est son raccordement qui pose problème.

Si les solutions proposées ci-dessus ne conviennent pas, contacter ergoCentric® pour obtenir de l'assistance. Tél. : 1 866 GET-ERGO (438-3746) | service@ergocentric.com

Solutions

- Raccorder les connecteurs au secteur pour s'assurer que la tension du réseau est celle qui convient.
- Vérifier toutes les connexions.
- Procéder à une **réinitialisation** et amorcer un mouvement ascendant pour rehausser le plan de travail. Si l'une des colonnes ne fonctionne pas après la **réinitialisation**, elle est défectueuse.
- Les pièces endommagées doivent être remplacées – contacter ergoCentric.

- Procéder à une **réinitialisation**.

- Quand le piètement a atteint la hauteur maximale, il ne peut que redescendre.
- Retirer une partie de la charge et relancer la commande.

- Procéder à une **réinitialisation**.

- Procéder à une **réinitialisation**.

- Vérifier tous les raccordements et procéder à une **réinitialisation**. Si une colonne refuse de s'activer en mouvement ascendant après la **réinitialisation**, elle est forcément défectueuse.
- Les pièces endommagées doivent être remplacées – contacter ergoCentric.

Sentarse. Pararse.
La forma saludable de trabajar.

Introducción

La mesa de altura ajustable upCentric™ permite a los empleados sedentarios alternar fácilmente entre las posiciones de sentado o parado a lo largo de la jornada de trabajo, para reducir dolores de espalda, reducir el estrés, la tensión y mejorar la circulación en todo el cuerpo.

El control de ajuste es intuitivo y fácil de usar con los botones de arriba/abajo y la memoria de cuatro posiciones. Los silenciosos motores alojados en cada una de las patas de la mesa, aseguran un movimiento rápido y suave entre las posiciones arriba y abajo.

El resistente marco upCentric se adapta a diferentes alturas para ajustar la mesa a nuevos usuarios y áreas de manera económica. El diseño del marco proporciona un óptimo espacio para las rodillas y puede funcionar como espacio de almacenamiento.

Información Importante

- Asegúrese siempre de que todos los tornillos estén bien apretados antes de usar la mesa y después de moverla o transportarla.
- El ciclo de trabajo del marco o estructura de la mesa es de 10% máximo. 2 minutos de funcionamiento con un mínimo de 18 minutos de pausa.
- El peso máximo que resiste la mesa es de 420 lbs (190 kg). Asegúrese que la carga sobre cada pata sea menor de 150 lbs (68 kg), de lo contrario podría causar daños permanentes en la pata(s) durante la operación.

- Cuando el motor está conectado a la caja de control, las patas pueden soportar una fuerza de bloqueo adecuada de hasta 420 lbs (190 kg) de carga en la superficie de la mesa. Sin embargo, si el cable está dañado o desconectado, hará que la mesa se baje en cuestión de horas si la carga en cada pata es mayor de 150 lbs (68 kg).
- Asegúrese que personas o artículos no interrumpen el movimiento de la mesa cuando su altura este siendo ajustada.
- Los cables dañados deben ser reemplazados antes de conectar el cable de alimentación principal.
- Mantenga al menos $\frac{3}{4}$ " de espacio libre alrededor del marco o de la mesa.
- Las mesas upCentric no están diseñadas para levantar personas.
- No tire, empuje o levante la mesa cuando esté siendo ajustada.

Instrucciones de seguridad

Antes de la instalación/reinstalación

Asegúrese de instalar la mesa como se describe en la sección "Conexión", en la página 39 de este manual de instrucciones. Al instalar y utilizar aparatos eléctricos, siga las precauciones básicas de seguridad para evitar un riesgo de incendio, choque eléctrico o lesiones a personas:

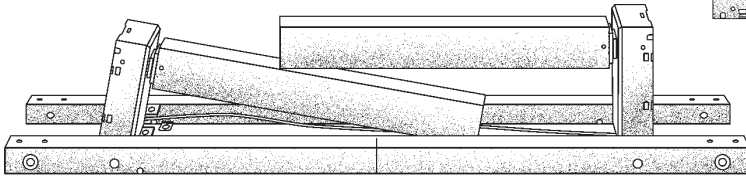
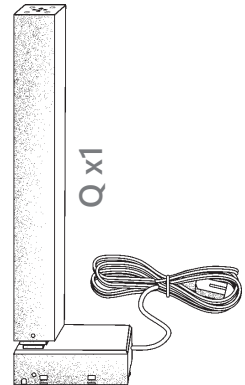
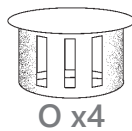
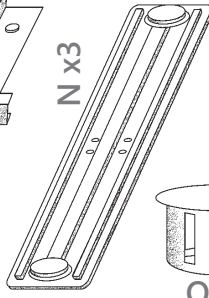
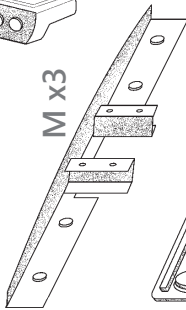
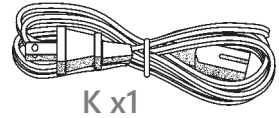
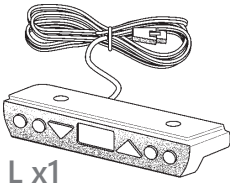
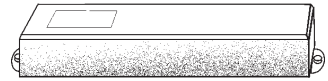
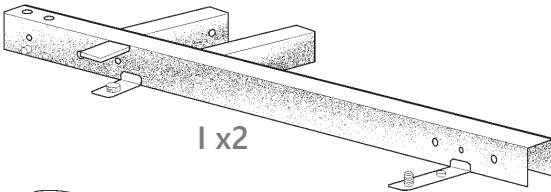
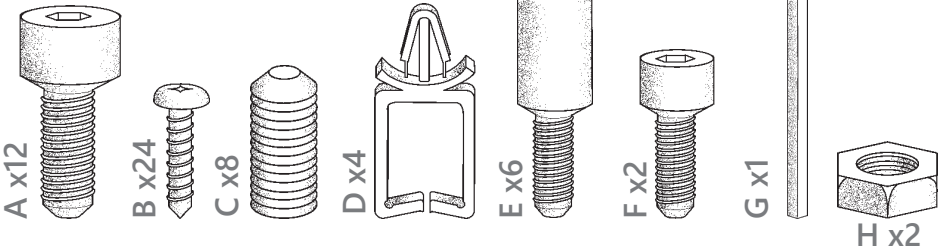
1. Si el cable de alimentación está dañado, éste debe ser reemplazado.
2. No abra ningún componente eléctrico (caja de control, la cubierta del motor, botones de ajuste, etc.).
3. Nunca deje caer ni inserte algún objeto en ninguna abertura.
4. Asegúrese de ensamblar las partes y utilizar las herramientas correctas para el montaje del sistema.
5. Antes de transportar la mesa, siempre retire el cable de alimentación de la fuente de alimentación principal.

Durante la operación

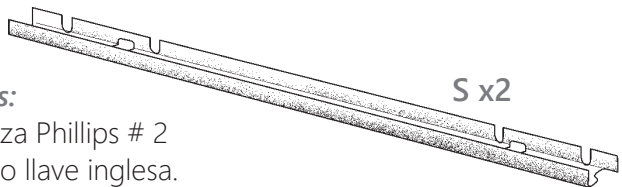
1. No está diseñado para ser utilizado por niños.
2. Sólo para uso interior.
3. No utilice la mesa si la carga excede 420 lbs (190 kg)
4. Desconecte la mesa de la toma eléctrica antes de limpiarla.
5. Desconecte antes de instalar o quitar piezas.
6. Mantenga el cable alejado de superficies calientes.
7. No ajuste la mesa cuando productos de aerosol (spray) estén siendo utilizados o donde se esté administrando oxígeno.
8. Para desconectar, ajuste la mesa a la altura mínima, luego retire el enchufe del tomacorriente eléctrico.
9. Si la mesa tiene mucho peso, mantenga la carga fuera de los bordes para evitar que la mesa se voltee.
10. Cualquier servicio o mantenimiento debe ser realizado por un representante autorizado. Contacte service@ergocentric.com o 1 866 438 3746 para más información.
11. Asegúrese que personas o artículos no interrumpen el movimiento de la mesa cuando su altura esté siendo ajustada.
12. Si la caja de control o las patas hacen ruidos o generan olores extraños, desconecte inmediatamente la mesa.

Instrucciones de montaje

Partes



R x1



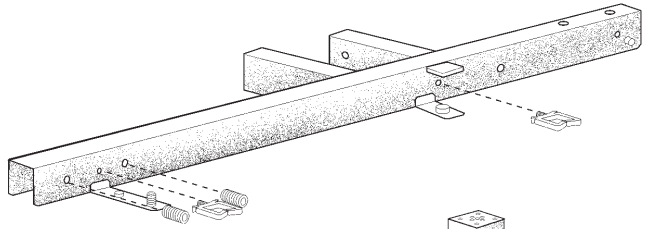
Herramientas requeridas:

Taladro eléctrico con cabeza Phillips # 2
Herramienta de trinquete o llave inglesa.

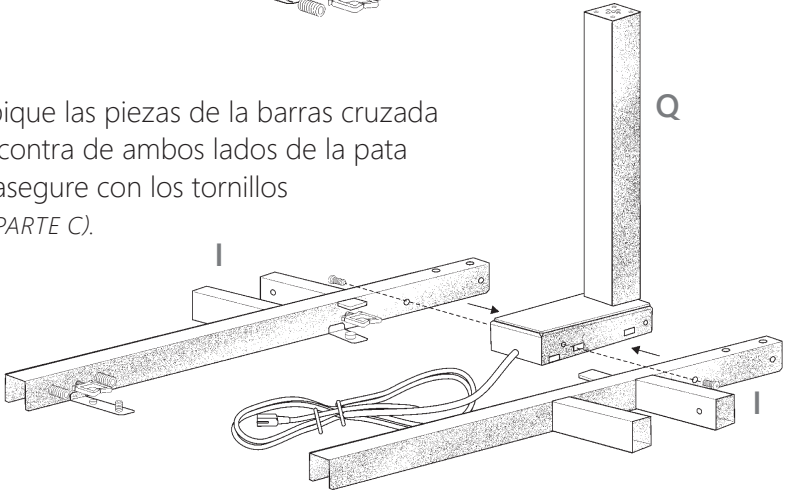
Paso 1: Abra la menor de las dos cajas, y remueva todos los contenidos.

Paso 2A: Fije los clips de alambre (PARTE D) a las piezas de las barras cruzada (PARTE I).

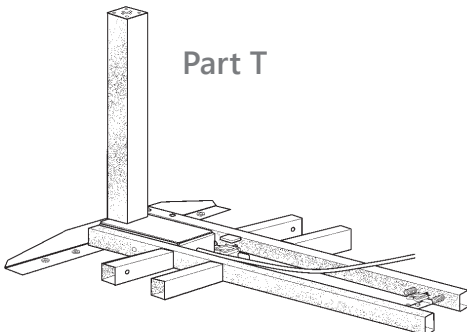
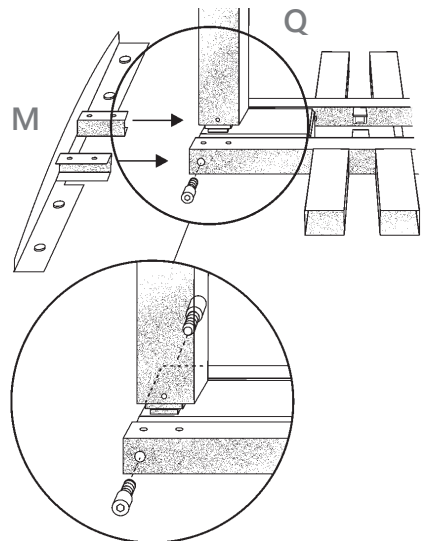
Paso 2B: Fije los pernos de bloqueo (PARTE C) a las piezas de las barras cruzada (PARTE I).



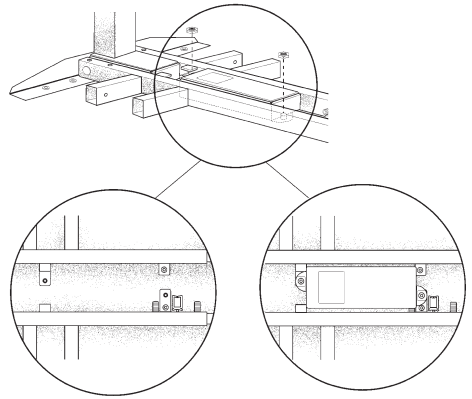
Paso 3: Ubique las piezas de la barras cruzada (PARTE I) en contra de ambos lados de la pata (PARTE Q) y asegure con los tornillos pequeños (PARTE C).



Paso 4: Inserte el soporte (PARTE M) al final de la (PARTE Q) y asegure con los pernos grandes (PARTE E). Una vez que estas piezas se ensamblan, toda esta parte se convierte en la (PARTE T) (MOSTRADO ABAJO).

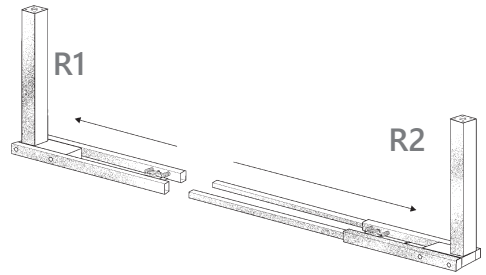


Paso 5: Ubique la caja de control (*PARTE J*) sobre la (*PARTE T*) y sujete la caja con las tuercas (*PARTE H*) en cada extremo para asegurarla en su sitio.

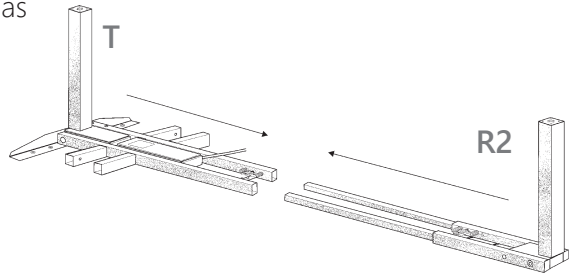


Paso 6: Abra la caja más grande y remueva todos los contenidos.

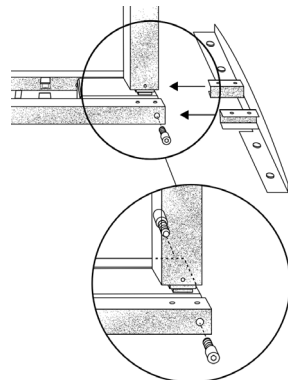
Paso 7: Separe el lado izquierdo y derecho del marco (*PARTE R*) haciendo que la (*PARTE R1*) y (*PARTE R2*) se deslicen en cada extremo en direcciones opuestas hasta que las dos barras cruzadas internas se eliminen por completo de la (*PARTE R1*) y queden unidas a la (*PARTE R2*).



Paso 8: Reemplace la (*PARTE R1*) con la (*PARTE T*).

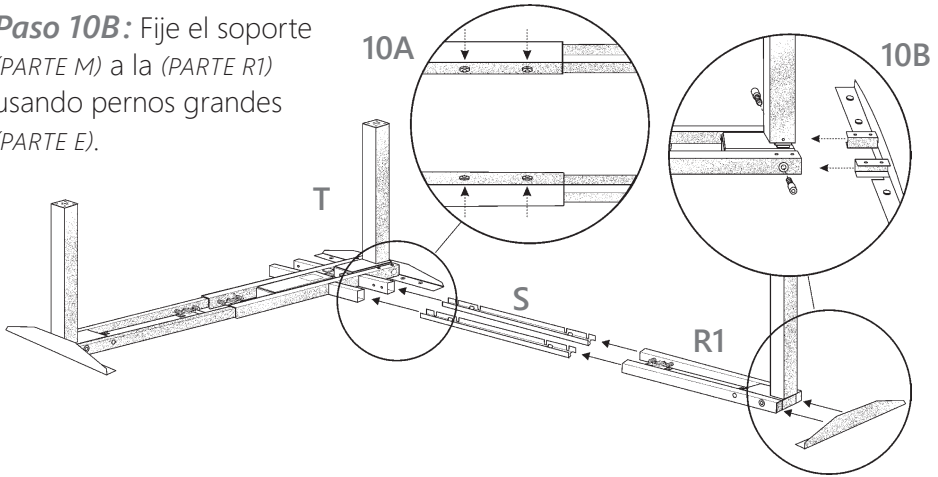


Paso 9: Fije el soporte (*PARTE M*) a la (*PARTE R2*) utilizando pernos grandes (*PARTE E*).



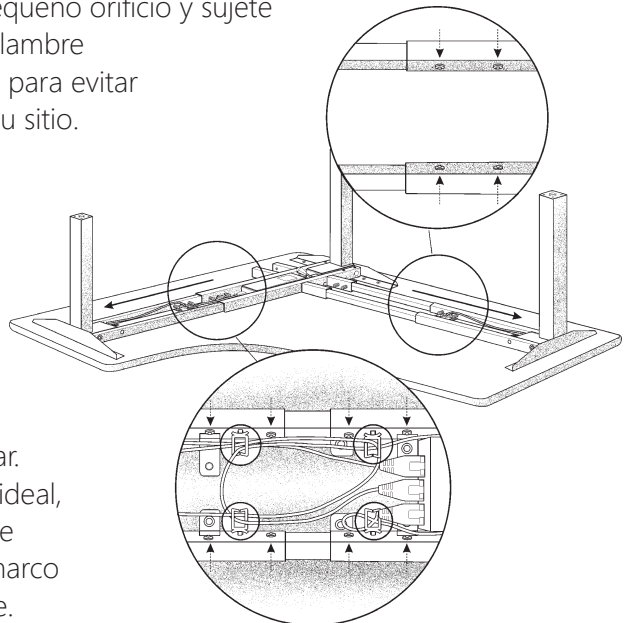
Paso 10A: Inserte la (PARTE S) en la (PARTE T). Esto le dará una extensión de 55" - 71". Si necesita menos extensión, 42" - 71", no utilice la (PARTE S). Asegure en su lugar con los pernos de bloqueo (PARTE C). A continuación, inserte el otro extremo de la (PARTE S) a la (PARTE R1).

Paso 10B: Fije el soporte (PARTE M) a la (PARTE R1) usando pernos grandes (PARTE E).



Paso 11A: Ubique el marco en la parte superior del tablero de la mesa al revés y ajuste el marco a la anchura deseada en ambos extremos. (TAMAÑO MÁXIMO: 77" X 71").

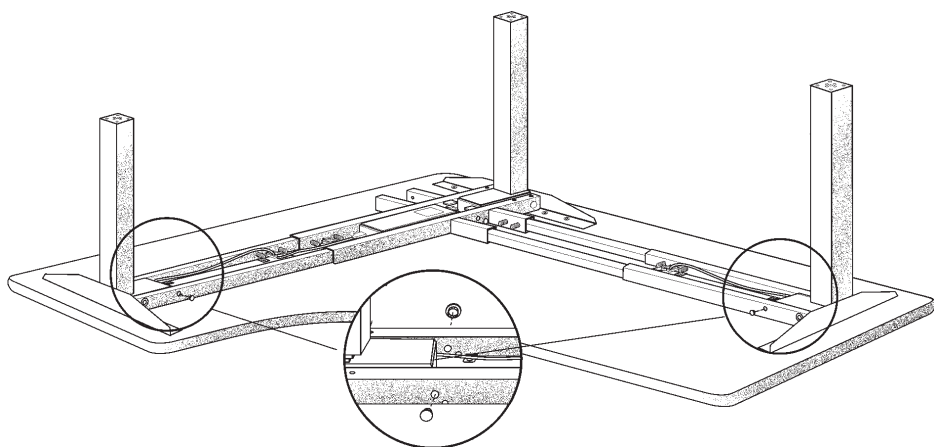
Paso 11B: Asegure con pernos de bloqueo (PARTE C) (MOSTRADOS CON FLECHAS). Conecte los cables de las tres patas a la caja de control. Para la pata extendida, pase el cable entre el tablero de la mesa y el marco a través del pequeño orificio y sujete el cable con los clips de alambre (MOSTRADOS EN CÍRCULOS) para evitar que el cable se salga de su sitio.



Notas:

Si utiliza un tablero de mesa adyacente con múltiples piezas, consulte el (PASO 16) para ensamblar. Para un posicionamiento ideal, el tablero de la mesa debe extenderse más allá del marco por 3" cuando sea posible.

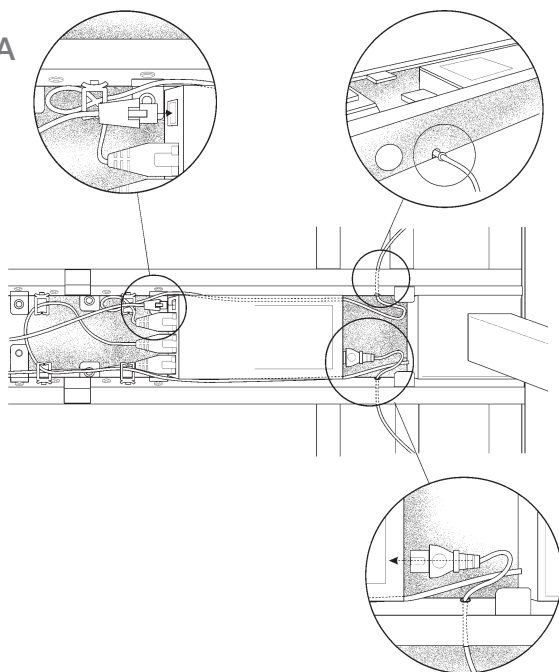
Paso 12: Inserte los tapones (*PARTE O*) sobre los agujeros en cada lado del marco.



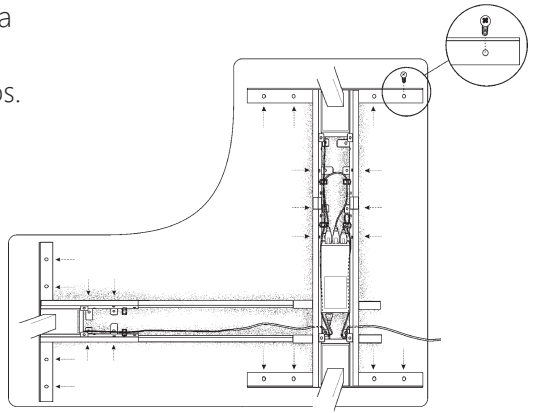
Paso 13A: Conecte los botones de control (*PARTE I*) a la caja de control (*PARTE J*) y lleve el cable hacia la ubicación deseada. Pase el cable entre el marco y el tablero de la mesa a través del pequeño orificio de entrada y atornille en la parte inferior de la mesa en la posición deseada.

Paso 13B: Conecte el cable de electricidad (*PARTE K*) a la parte posterior de la caja de control (*PARTE J*) y pase el cable entre el marco y la mesa a través del pequeño orificio de entrada.

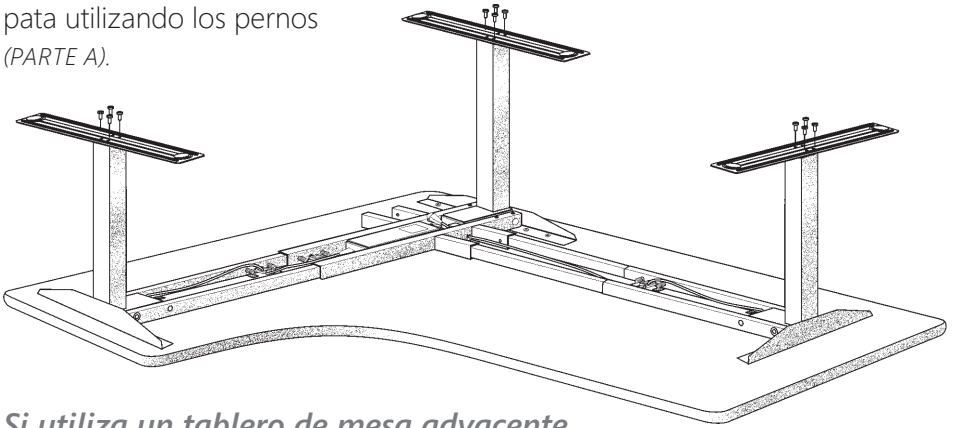
13A



Paso 14: Centre el marco sobre la mesa y fije insertándolos tornillos (PARTE B) en los orificios designados.

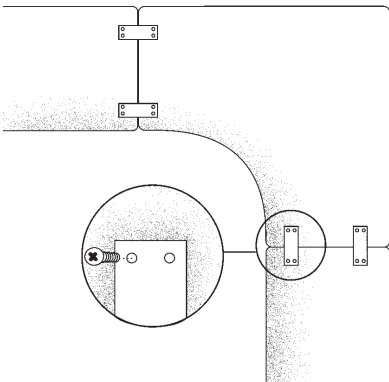


Paso 15: Fije los pies (PARTE N) a los extremos de cada pata utilizando los pernos (PARTE A).



Si utiliza un tablero de mesa adyacente

Paso 16: Si usa una mesa que consiste en dos o más piezas, junte las tres piezas y fíjelas con placas de conexión. Instale las placas de conexión de 1" en el borde frontal del tablero de mesa. Recuerde que esta mesa está al revés por lo que debe establecerse de manera opuesta que usted desee para que quede en la posición correcta cuando sea volteada boca arriba y sea instalada sobre el marco.



Notas:

Si está reequipando su Marco upCentric sobre una superficie de trabajo existente y no ha pedido una placa de conexión, por favor llamar a 1 866 GET ERGO (438-3746) para ordenar.

Conexión

Antes de conectar la caja de control a la fuente de alimentación principal, las partes individuales de la mesa deben estar conectadas como se describe a continuación:

Paso 1.

Los motores (patas) deben estar conectadas con la caja de control usando los cables adjuntos.

Paso 2.

Los botones de ajuste deben estar conectados con la caja de control.

Paso 3.

La caja de control debe estar conectada a la fuente de alimentación.


Asegúrese de colocar la mesa en un piso nivelado o utilice niveles ajustables para estabilizarla. Asegúrese que los cables tengan la longitud suficiente para alcanzar la posición extrema. La caja de control es normalmente pre-ensamblada entre los tubos exteriores, por debajo de la superficie de la mesa. Los botones de ajuste se instalan normalmente por debajo de la superficie de la mesa, a una distancia accesible para el usuario.

Cómo empezar



La mesa debe ser reseteada antes de ser usada por primera vez.

Cómo Resetear

 Mantenga pulsado los botones arriba/abajo en la caja de control al mismo tiempo durante 3 segundos.

Siga pulsando los botones hasta que ambas patas lleguen a la posición más baja.

Cuando termine de resetear, la caja de control emitirá un sonido y los botones pueden ser liberados.

Funcionamiento

Asegúrese que la mesa sea instalada como se describe en la sección de “Conexión” en esta guía del usuario. Al instalar y utilizar aparatos eléctricos, las precauciones básicas de seguridad siempre se deben seguir para evitar riesgos de incendio, choque eléctrico o lesiones personales.

▲ Mantenga pulsado el botón con la flecha hacia arriba para subir la mesa.

▼ Mantenga pulsado el botón con la flecha hacia abajo para bajar la mesa.

Cómo Establecer Una Posición De Memoria

Utilice los botones arriba y abajo para ajustar la mesa a la altura deseada.

Mantenga pulsado el botón de arriba y el de memoria deseada (1, 2, 3 ó 4) hasta que suene el bip. Posición 1 (P1), P2, P3 o P4 se muestran en la pantalla de visualización.

Cómo Ajustar La Altura De La Mesa A Una Posición Memorizada

Mantenga pulsado el botón de memoria (1, 2, 3 ó 4) hasta que la mesa se ajuste a la posición memorizada.

Característica de seguridad anticolidión

La caja de control del marco de la mesa upCentric incluye una función anticolidión, que puede reducir el daño a la mesa en caso de colisión con un objeto firme. Cuando la mesa se eleva/baja, el consumo de energía de cada pata se monitoriza y se compara con un valor predeterminado.

Si el consumo de energía para las patas se incrementa en relación a un valor predeterminado, el sistema asume que hay una obstrucción (colisión) y la mesa se detendrá y luego se ajustará hasta tres pulgadas en la dirección opuesta.

La sensibilidad de esta característica anti-colisión es diferente cuando se ajusta hacia abajo. El anti-colisión se activa con una fuerza aplicada de 55 lbs (25 kg) cuando se mueve hacia arriba, o con una fuerza aplicada de 77 lbs (35 kg) (más el peso de la mesa y lo que se pone sobre la mesa), cuando se mueve hacia abajo.

Situaciones en las que no se activa la función anti-colisión:

- Si la colisión se produce durante la operación de resetear.
- Si la colisión se produce dentro de los primeros 2 segundos después de la desactivación de los botones de ajuste.
- Si la colisión ocurre cuando la mesa esta bajando y la carga sobre ella es menor de 77 lbs (35 kg).
- Si la colisión no es con un objeto sólido.

Característica para ahorro de energía

Cuando la mesa upCentric se deja en posición durante más de 30 segundos, se activa el modo de espera con el fin de reducir el consumo de energía. Al ajustar su mesa después de un período de reposo, mantenga presionado el botón arriba o abajo para desactivar el modo de espera.

Guía de desecho del producto

Las mesas ajustables upCentric pueden ser desechadas o eliminadas mediante la división de sus partes en diversos grupos de residuos para su reciclaje. Recomendamos desmontar tanto como sea posible antes de su eliminación. Grupos principales dentro de la clasificación de residuos son: metal, plástico, residuos de cables, material combustible y la recolección de recursos recuperables.

No ponga los aparatos eléctricos en la basura doméstica; utilice las instalaciones de recolección selectiva de residuos. Póngase en contacto con su gobierno local para obtener información sobre los sistemas de recolección disponibles. Si los aparatos eléctricos son desechados en rellenos sanitarios o basureros, sustancias peligrosas pueden filtrarse en el agua subterránea y entrar en la cadena alimenticia, dañando su salud y bienestar.

Solución de Problemas

Problema

Observar

El marco no se mueve.	<ul style="list-style-type: none">• ¿Está el cable de alimentación conectado a la fuente de alimentación principal con el voltaje correcto?• Asegúrese de que todos los enchufes están conectados correctamente en la caja de control y las patas.• Una o más patas/cables están defectuosas.• Busque daños visibles en los cables, caja de control y patas
El marco opera de forma irregular o está inclinado	<ul style="list-style-type: none">• Observación visual.
El marco se detiene y sólo se mueve hacia abajo	<ul style="list-style-type: none">• ¿Está el marco en la posición más alta?• El marco puede estar sobrecargado
El marco sólo se mueve hacia abajo a pesar que la mesa no está sobrecargada	<ul style="list-style-type: none">• Observación visual.
El marco se detiene siempre en la misma posición, antes de llegar a la altura máxima.	<ul style="list-style-type: none">• ¿El sistema ha sido programado para esta altura específica?
No todas las patas se mueven cuando el marco se intenta ajustar hacia abajo.	<ul style="list-style-type: none">• La pata que no se ajusta podría estar defectuosa o no está conectada correctamente.

Póngase en contacto con ergoCentric® si requiere más ayuda.

Teléfono: 1 866 GET ERGO (438-3746)

Correo electrónico: service@ergocentric.com

Solución

- Conecte el enchufe de la fuente de alimentación principal para asegurarse de que el voltaje este correcto.
- Compruebe todas las conexiones.
- Reconfigure/resetee y ajuste la pata un poco hacia arriba. Si la pata no sube después de reconfigurarla/resetearla podría ser defectuosa.
- Las piezas dañadas deben ser cambiadas
Póngase en contacto con ergoCentric.

- Realice una reconfiguración/reseteada.

- Cuando el marco ha alcanzado la altura máxima, sólo puede funcionar hacia abajo.
- Retire parte de la carga e intente de nuevo.

- Realice una reconfiguración/reseteada.

- Realice una reconfiguración/reseteada.

- Revise todas las conexiones. **Resetee** nuevamente. Si una pata no se ajusta a la altura deseada después de la reposición, podría ser defectuosa.
- Las piezas dañadas deben ser cambiadas.
Póngase en contacto con ergoCentric.

ergoCentric®

ph: | Tél.: | Tel:
1 866 GET ERGO (438-3746) | 905 696-6800

fx: | Téléc.: | Fax:
1 800 848-5190 | 905 696-0899

service@ergocentric.com
ergocentric.com

